

Caixa 13

Indicar o número, a data e outros dados do documento de exportação.

Nota

O funcionário deve escrever as iniciais do seu nome e apelido por baixo da sua assinatura e datar-carimbar o certificado.

1.O SCO será inválido.

- a) Se quaisquer dados forem indicados incorrectamente e divergirem com as regras estabelecidas;
- b) Se tiver rasuras ou palavras sobrepostas;
- c) Se for alterado, a menos que tais alterações sejam feitas apagando os dados incorrectos, adicionando as correcções necessárias e que estas (alterações) sejam efectuadas pela pessoa que preencheu o certificado e sancionadas pelo oficial autorizado a assinar o certificado.

DECLARAÇÃO DO EXPORTADOR
DECLARATION BY THE EXPORTER

Eu abaixo assinado, exportador da mercadoria descrita acima,

I the undersigned, exporter of the goods described overleaf,

DECLARO que a mercadoria reúne condições necessárias para a emissão do certificado em anexo.

declare that the goods meet the conditions required for the issue of the attached certificate.

ESPECIFIQUE abaixo as circunstâncias que ditaram para que a mercadoria reunisse as condições acima:

Specify as follows the circumstances which have enabled these goods to meet the above conditions.

SUBMETO os seguintes documentos de apoio (1).

Submit the following supporting documents (1).

INCUMBE-ME submeter a pedido das autoridades competentes qualquer evidência de suporte

Undertake to submit at the request of the appropriate authorities any supporting evidence

que as mesmas autoridades possam exigir com a finalidade de emitir certificado em anexo, e

which these authorities may require for the purpose of issuing the attached certificate and

incumbe-me, se for exigido, concordar com qualquer tipo de inspecção a minha contabilidade e qualquer verificação nos

undertake, if required to agree to any inspections of my accounts and to any check on the

processos de fabrico da mercadoria acima, executadas pelas autoridades supracitadas,

processes of manufacture of the above goods, carried out by the said authorities.

Peço a emissão do certificado em anexo para esta mercadoria.

Request the issue of the attached certificate for these goods.

.....
(Lugar e data)

Place and date

.....
Assinatura

Signature

Por exemplo, documentos de importação, certificados de movimento, declaração do fabricante, etc

(1) For example, import document, movement certificates, manufacture's declarations, etc

Referente aos produtos usados no fabricado ou para a mercadoria re-exportada no mesmo estado.

Referring to the products used in manufacture or to the goods re-exported in the same state.